



Landssjúkrahúsið



Vælkomin á
pinkustovuna

Til foreldur at ov tíðliga fœdda og/ella sjúka barninum

Vælkomin	
Á pinkustovuni.....	3
Tagnaskylda	
Vitjandi og reinføri.....	4
Á deildini.....	5
Dagbók	
Gullsótt.....	6
Foreldrauppgávan	
Hvat sigur granskingin?.....	7
Húð til húð (kenguruháttur).....	8
Móðurmjólk til barnið.....	9
Hví geva móðurmjólk	
Hvat eyðkennir tað ov tíðliga fýdda barnið í mun til bróstagevan.....	10
Nidcap.....	11
Hvat kunnu vit gera fyri at hjálpa tínum barnið?	
Hvussu kunnu tit síggja, a t barnið hevur tørv á hvíld og hjálp at fella til ró?.....	13
Dømir um hvat barnið ger	
Hvussu kunnu vit hjálpa barninum?	
Navngeving og dópur.....	14
Socialráðgevi	
Eftirverkir	
Seyming.....	15
Taggur	
Kokubotnur	
Keisaraskurður.....	16
Keldur.....	17
Orðalisti.....	18

Vælkomin

Vælkomin á Pinkustovuna og tillukku við barninum. At gerast foreldur at einum ov tíðliga foddum og/ella sjúkum barni kemur óvart og er svárt. Fá foreldur eru fyrireikað uppá, at teirra nýfødða barn byrjar lívið sum sjúklingur, ið krevur gjølla eygleiðing, røkt og viðgerð. Nøkur eru innløgð í stutta tíð, onnur kanska bert nakrar tímar, meðan onnur mugu verða innløgð í vikur og mánaðir. Eisini foreldur eru ymisk og hava ymiskan tørv, men tey flestu vilja uppliva, at tað er trupult og krevjandi at fáa eitt ov tíðliga føtt og/ella sjúkt barn. Hav í huga, at foreldur at ov tíðliga foddum børnum eru ov tíðliga vorðin foreldur! Vit vilja gera okkara besta fyri at vera um tykkum og svara spurningum, so tit verða so trygg sum til ber. Hesin bókingur er tí ætlaður sum ískoyti til munnligu og skriftligu vegleiðingina, ið tit vilja fáa frá læknum og sjúkrarøktarfrøðingum.

Á Pinkustovuni

Barnalæknarnir hava ábyrgd fyri diagnosu og viðgerð. Teir kunna um støðuna hjá barninum, broytingar í støðuni og um úrslit frá týdningarmiklum kanninum. Vit tosa javnan við tykkum foreldur, ið eru innløgð í longri tíð. Hava tit okkurt ivamál, so sigið endiliga frá.

Tit vilja mæta nógvum ymiskum røktarstarvsfólkum og læknum, sum øll meir ella minni taka sær av tykkara barni. Tó vilja tit skjótast møguligt fáa ein ábyrdarsjúkrarøktarfrøðing knýttan at tykkum, sum hevur ábyrgd av røktini hjá tykkara barni.

Á Pinkustovuni eru nógv ymisk yvirvakingartól. Sjúkrarøktarfrøðingurin hevur ábyrgdina av tólum og alarmum. Nógvir alarmar vilja verða “falskir”, til dømis um barnið er óróligt, um følarin er leysur o.l. Orsøkin til alarmar og neyðug tiltøk, ið støða skal takast til er ábyrgd hjá starvsfólkum. Tí er tað bert starvsfólk, ið skulu handfara tól.

Tagnarskylda

Kunning verður bert givin til foreldur, men kann eisini, við loyvi frá foreldrum, gevast til onnur avvarðandi. Starvsfólkið hevur tagnarskyldu og kann tí ikki svara spurningum um onnur børn. Á Pinkustovuni er sera lítið pláss og børnini liggja tí tætt. Tí heita vit á tykkum um at vísa varðsemi og at virða privatlívið hjá grannanum

Vitjandi og reinføri

Systkin eru hjartaliga vælkomin á pinkustovuna, tey hava stóran týdning, men kunnu lætt føla seg tilsíðisettan, vit uppfordra tykkum tí at taka systkin við inn. Hav tó í huga, at knøttar og tól kunnu vera sera freistandi hjá børnum at pilka við. Um fleiri børn eru innløgð á Pinkustovuni, kann tað tó vera órógvandi at systkin vitja. Smábørn missa skjótt áhugan fyri tí lítla nýfðinginum, móguleiki er tå at fara í forhøllina ella at tit fara inn á tykkara stovu. Ommur og abbar kunnu eisini vitja barnið saman við foreldrum.

Tykkara barn hevur tørvi á friði fyri at vaksa og at koma fyri seg. Tað er týdningarmikið við so lítið av gangi sum móguligt.

Vit mæla til, at tosað verður spakuligt, tá tit fara inn á sovikamarið hjá barninum.

Fyri at minka um smittuvandan hjá børnum á Pinkustovuni, verður mælt til at hesi ráð verða fylgd:

- Vitjandi skulu vera frísk, tvs. ikki hava nakað slag av krímsjúku ella líknandi.
- Systkin, ið hava barnasjúku og/ella hosta og hava krímsjúku kunnu ikki vitja
- Vegna plásstrot ráða vit til, at bert tvey vitjandi eru hjá barninum í senn og vitjanin er stutt.
- At tit lata tykkum úr yvirklæðum, ikki nýta ringar og ur/ armband. Vaskið, turkið og sprittið hendurnar, beint sum tit koma inn á Pinkustovuna.

Á deildini

5

Tit eru teir mest týðningarmiklu persónarnar hjá tykkara barni. Tað er tí okkara ynski, at tit bæði hava móguleika fyri at vera hjá barninum alt døgnið. Um móguligt, t.v.s. at pláss er á deildini, verður pápin innlagdur saman við mammuni. Børn, ið eru innløgð á Pinkustovuni eru sera viðbrekin og teirra mótstøðuføri er niðursett. Teir fysisku karmarnar kunnu samstundis verða trongir. Tí verður mælt til:

- At umhvørvið um barnið er reint og ruddiligt.
- At seingjarklæðir verða skift eftir tørvi, tó í minsta lagið 1 ferð um vikuna.
- Klæðir og lutir skulu leggjast í klædnaskápið ella í náttborðið.
- Vinarliga ikki lata lutir standa á gólvinum ella í vindeyganum, soleiðis at reingerðingsfólk sleppur at vaska.

Dagbók

Nógvar familjur hava gleði av at gera eina dagbók um innlegggingina við myndum og teksti av tí, ið varð upplivað á sjúkrahúsinum. Dagbókin kann eisini verða ein hjálp fyri alla familjuna til seinni at handfara innleggjanina og allar upplivingarnar. Spyr ábyrgdarsjúkrarøktarfrøðingin um vegleiðing.

Gulsótt

Flestu ov tíðliga fødd børn vilja fáa gulsótt. Orsøkin til gulsótt er, at barnið ikki útskilir evnið bilirubin nóg skjótt. Bilirubin stavar frá niðurbróting av reyðum blóðlikamum og um útskiljingin í livruni ikki gongur nóg skjótt, gerst innihaldið av bilirubin í blóðinum so stórt, at liturin fer út í húðina og ger hana gula. Børn gerast lin og fáa vaml av gulsóttini.

Gulsótt verður viðgjørt við ljósi, sum ikki er vandamikið. Ljósviðgerðin hevur tað hjáárin, at barnið missur meira vætu gjøgnum húðina, tí geva vit barninum meira vætu undir viðgerðini, antin meira sonduføði ella gjøgnum æðrarnar. Undir viðgerðini fær barnið tættisítandi brillur, ið verja eyguni móti ljósinum.



Foreldrauppgávan

Tað er týðningarmikið við skjótum tilknýti millum foreldur og barn. Barnið kennir røddina og luktin á tykkum og tí uggar tað, at tit tosa við barnið, leggja eina stilla hond á høvdið og um kroppin. Vit vita sum er, at tað í byrjanini kann vera torført at verða við í røktini av sínum ov tíðliga fødda og/ella sjúka barni. Barnið hevur kanska eina slangu gjøgnum nøsina og gjøgnum eina æðr, og sum foreldur er skjótt at gerast bangin um tankan ikki at megna foreldrauppgávuna. Sjúkrarøktarfrøðingurin vil vegleiða tykkum soleiðis, at tit læra at tulka tekini og tørvin hjá barninum. Vit vita av royndum, at foreldur skjótt gerast trygg um støðuna, ið tey eru komin í. At byrja við kunnu tit kanska bert røra við barnið gjøgnum lúkurnar á kuvøsuni og tosa róligt við tað, men skjótt vilja tit fáa meira kropsligt samband við barnið, og tit sum foreldur verða inndrigin meir og meir í tí dagligu røktini av barninum. Ger avtalur við røktarstarvsfólkið um røkt og máltíðir.

Skjótast møguligt skal barnið út at sita húð til húð. Um barnið orkar, so er týðningarmikið at gera hetta, so nógv sum til ber. Njótið barnið hjá tykkum!

Hvat sigur granskingin?

Skjótt tilknýti ger, at børnini

- gráta minni og anda meira regluligt
- hava færri infektiónir og hava betri vektøkjan
- liggja styttri tíð í kuvøsu og koma skjótari heim
- súgva meira og longri
- mennast skjótari

Húð til húð (kenguruháttur)

Tá barnið er húð til húð, situr/liggur tað á bringuni antin hjá mammuni ella pápanum við eini dýnu ella teppi yvir sær. Hesin háttur, at sita/liggja við barninum uppá, verður nýttur á deildum fyri ov tíðliga fødd og sjúk børn um allan heimin og verður kallaður kenguruháttur eftir mátanum, sum ein kenguru hevur sín unga í einum posa á búkinum.



Kanningar vísa, at hátturin hevur nógvar fyrimunir og er vandaleysur hjá børnunum, um hann verður nýttur rætt. Tí kann barnið, hóast tað hevur tørv á súrevni ella CPAP, takast út úr kuvøsuni, tá sjúkrarøktarfrøðingurin metir tað vera ráðiligt.

8

- Tá barnið skal sita/liggja húð til húð, so hugsa um, at tað ikki er tíðin á bringuni, ið er krevjandi fyri barnið, men flytingin út og inn úr kuvøsuni. Um barnið hevur tað gott, ráða vit til, at tú situr/liggur í minsta lagi 1 tíma. Ein góð bók, ein spegil at hyggja at barninum við og at tú hevur etið og verið á ves, áðrenn tú setir teg, eru bert nøkur góð ráð.
- Tá barnið verður tikið úr kuvøsuni, skal tað verða friður á stovuni, dempað ljós og tú skal sita í einum góðum stóli. Tá tey minstu børnini verða tikin út, er best um stólurin verður lagdur nakað niður. Orsøkin er, at tey minstu børnini ikki hava styrki til at halda seg uppreist.



- Tá barnið er úti, skal tað bert vera í blæðu og húgvu. Húgvan er neyðug, tí barnið missur størsta partin av kropshitanum frá høvðinum.
- Barnið er sum oftast knýtt at yvirvakingartólum og skal eisini vera tað, hóast tað situr/liggur húð til húð.
- Tá barnið situr/liggur húð til húð, hitar tú barnið. Tín andadráttur stimbrar barnsins andadrátt, og tín rødd og hjartasláttur gevur barninum ugga og tryggleika.
- Ov tíðliga fødd børn hava gleði og gagn at av vera húð til húð, líka til tey sjálvi siga frá. Tí er tað eitt gott hugskot, at halda fram við at lata barnið úr klæðunum og sita, liggja og bera barnið nakið móti tykkara húð so nógv sum til ber.

Móðurmjólk til barnið

Mammur, ið hava átt ov tíðliga, hava mjólk, sum hevur meira feitt, meira protein, meira salt og minni sukur enn mjólkin hjá mammum, sum hava átt fullborið barn. Hetta er týdningarmikið fyri børn, ið skulu vaksa og mennast. Eftir einum mánaða er mjólkin javnsett við mjólkina hjá mammum til fullborin børn.

Mammur, ið hava tørv á at mjólka út, skulu byrja seinast seks tímar eftir burð. Røktarstarvsfólkið vil kunna og vegleiða teg um útmjólkkan og goymslu av móðurmjólk



Hví geva móðurmjólk?

Móðurmjólk inniheldur nokkur evni, enzymer, hormónir og vakstrarhormónir sum fremja upptöku úr tarminum, og er við til at búna maga og sorningarleið

Mótstøðuføri (antistoffir) og aðrar faktorar í móðurmjólkinum verja ímóti smittu. Børn, ið eru fødd ov tíðliga hava niðursett mótstøðuføri.

Jaliga ávirkan í mun til tað mentalu (kognitivu) menningina, kanska tí móðurmjólk inniheldur omega – 3 feittsýru.

Verjir ímóti diarè, millumoyrabruna, blóðeitran, nec. (bruni í tarminum) og andadrátsbruna. Gevur samstundis stytri sjúkutið.

Matvøruovurviðkvæmi og eksem kann møguliga útsetast nakrar mánaðir.

Hvat eyðkennir tað ov tíðliga fødda barnið í mun til bróstagevan?

Tey eru vakin í stutta tíð hvørja ferð

Tey hava ikki tamarhald á høgvdinum

Tey kunnu hava havt negativar upplivingar í og rundan um munnin. Vandur er tá fyri afturhaldsatburði

Vøddar í og rundanum munnin og kjálkar eru ikki so sterkir – veikt súgvievni

Tey hava ov lítlan munn í mun til bróstið/vørtuna

Børn fødd í viku 28 hava kropsligan møguleika fyri at súgva, svølgja og anda, men at samskipa hesi er tørført fyri barnið

Børn eru ymisk t.d. kann eitt barn føtt í viku 28 vera fært fyri at súgva og svølgja eftir fyra vikum, meðan eitt barn føtt í viku 32 ikki klárar hetta.

Um mamman ekki hefur nóg mikið av mjólk, kann barnið fáa bankamjólk, hetta er mjólk, ið vit fáa frá Hvidovre Hospital í Danmark. Bankamjólk kemur frá mammum, ið hava ov nógva mjólk. Mjólkinn er væl kannað, hitaviðgjörð og síðan fryst. Loyvi frá foreldrum skal gevast, um barnið skal hava bankamjólk. Tað kemur av og á fyrri, at mamman ekki hefur mjólk, hefur ov lítið av mjólk og/ella barnið ekki verður fortróligt við bróstið, hóast allar vegleiðingar og tilmæli eru fylgd. Ynski kann eisini vera um at geva mjólkaúrdrátt. Í teimum førum er gott at hava í huga, at móðurkærleiki ekki situr í mjólkini!

Nidcap

Nidcap (Newborn Individualized Developmental Care and Assessment Program)

Umsorgan, ið er tillagað tað ov tíðliga fødda og sjúka barnið.

11

Allir nýfðingar samskifta við umverðina gjøgnum kropsmál, og tey mennast gjøgnum eygnakontakt, prát, at verða hildin um og rurað. Hendan tørvin hava eisini børn, ið eru fødd ov tíðliga. Tó er týðningarmikið at menningin skal ganga varliga fram, tí barnið skal vera búgvíð til tess. Menningin skal gevast stigvíst til hóskaði tíð, og við hvørt ikki gevast, tí tað kann hava við sær, at barnið verður troytt og stressað.

Hvussu kunnu vit so vita nær og á hvønn hátt, vit skulu mæta barninum fyrri at menna tað. Vit kunna læra at tulka tekin og kropsmál. Síggja hvat barnið orkar, hvat stressar tað og passa okkara røkt eftir, hvat vit síggja.

Vit ynskja at geva tí ov tíðliga fœdda og/ella sjúka barninum eitt varligt umhvørvi. Umhvørvið skal vera mest móguligt líkt móðurlívi. Har var barnið vart ímóti ljóði, ljósi og legan var samankropin.

Hvat kunnu vit gera fyri at hjálpa tínum barni?

Vernd ímóti ljósi

- Fyri at verja barnið ímóti beinleiðis ljósi í eyguni, skal kuvøsan ella vøggan dekkast við toyði, tó skal móguleiki vera fyri at síggja barnið.
- Um barnið skal hava ljósviðgerð fær tað toybrillur.
- Um dagsljósið er ov sterkt, skulu gardinurnar dragast fyri.

12

Vernd ímóti ljóði

- Vit tosa spakuligt á Pinkustovuni og stíla ímóti friðaligum umhvørvi um kuvøsunu
- Vit arbeiða við róligum rørlum
- Vit seta onki á kuvøsunu og lata lúkur varliga aftur



- Lata barnið fáa frið um tað svevur. Tey ov tíðliga føddu børnini hava ein heilt stuttan djúpan svøvn. Tá barnið má vakjast, so byrja við at halda varliga um barnið og fortel, hvat fer at henda. Gev barninum løtur við hvíld. Byrjað við at røra, tosa ella við eygnakontakt, men ikki alt í senn. Síðan kanst tú skifta, geva mat o.s.fr. Enda á sama hátt sum byrjað varð, hald um barnið, til tad slappar av.

Vernd ímóti anga

- Luktisansurin er tíðliga mentur, og barnið má verjast ímóti sterkum og ringum lukti. sum t.d. luktilsi, spritt og øðrum.
- Eftir vask og avsprittan av hondunum, er týdningarmikið at hendurnar eru turrar og hondsprittið fordampað, áðrenn ein nærkast barninum.
- Barnið kennir angan hjá mammuni. Ein klútur ella ammeinnlegg, ið mamman hevur havt tætt at kroppinum, kann leggjast til barnið, tá hon fer frá tí. Hetta er positivt fyri barnið.

Hvussu kunnu tit síggja, at barnið hevur tørv á hvíld og hjálp at fella til ró?

Liturin á húðini broytist, verður bleikur, bláligur ella myrkareyður

Andadráttstítleikin ella andingarhátturin broytist

Barnið higstrar, gylpar ella spýr millum máltíðir

Barnið hevur ósamskipaðar eygnarørslur

Barnið gremur seg og er óróligt, tað rukkanur pannuna ella snerkir

Barnið verður lint, stívt ella strekkir fingrar og tær

Dømir um, hvat barnið ger fyri at klára støðuna, um tað verður stressað og/ella ov stimulerað

- Barnið døsar og sovnar
- Tað vendir hǫvdinum og torført er at fáa eygnakontakt
- Barnið nýsir ella geispar
- Tað roynir at broyta kropsburð, strekkir armar og bein í eini roynd at koma í síðulegu, roynir at finna okkurt at seta hendur og føtur ímóti.
- Tað suttar fingrar, hendur ella varrar.

Hvussu kunnu vit hjálpa barninum?

Barnið hevur tørv á, at kroppurin verður stuðlaður. Hendurnar skulu upp til munnin, bein og armar samlað og boygd inn til kroppin, og vit gera eitt "reiður" um barnið.

14

Tá vit flyta barnið, nýta vit helst eina toyblæðu, soleiðis at armar og bein eru samlaði. Á pusliborðinum skal barnið hava stuðul um kroppin, gjarna so langt frammi, at tað kann seta beinini ímóti tínnum búki. Tá barnið fer í bað, skulu føturnar kunna setast móti kantinum og fyri at samla barnið kann ein toyblæa nýttast.

Navngeving og dópur

Í teimum førum, har tørvur er á tí, er móguleiki at tosa við prest/samkomuleiðara.

Vit bjóða dóp og navngeving, tí vit vita, at nógv føla ein tryggleika, um barnið verður doyp, navngivið og/ella biðið fyri.

Spyr starvsfólkið um tit hava ynskir hesum viðvíkjandi.

Socialráðgevi

Í teimun fòrum, har ein eigur ov tíðliga fòtt og/ella sjúkt barn, kann tørvur vera á at tosa við socialráðgeva um almennar trupulleikar, ið kunnu stinga seg upp. Socialráðgevi er knýttur at Landssjúkrahúsinum og kann ráðgeva og vegleiða tykkum í samband við galdandi lóggávu og hjálpa tykkum við at útfylla skjøl til almennu myndugleikarnar.

Vert at vita fyri mammuna í samband við barnsburð

Eftirverkir

Eftir fòðing skal lívmóðurin kreppa seg saman og blíva lítil aftur. Hesar kreppingar kallast eftirverkir. Tá barnið sýgur bróst, verður hormonið oxytocin frígivið. Oxytocin fær lívmóðurina til at kreppa seg saman. Oftast er tað so, at jú fleiri børn tú hevur átt, sterkari eftirverkir fær tó. Um tú hevur nógva pínu, kanst tú taka pínulinnandi t.d. Pinex. Barnið tekur ikki skaða, um tú fylgir leiðbeiningini, ið fylgir við heilivágnum.

15

Seyming

Undir fòðing er vanligt at skrædna í neðra og nógvar kvinnur verða tí seymaðar. Tráðurin, ið verður nýttur, upploysist eftir uml. 2–3 vikum. Tú kanst tó framvegis vera eitt sindur eym, og tað kann sviða eina tíð aftaná hetta. Tað er týðningarmikið at halda sárið reint, so tað fær tær bestu umstøðurnar at grógva væl saman og fyri at tú ikki skalt fáa bruna í sárið. Mælt verður til, at tú skolar tær í neðra hvørja ferð, tú hevur verið á vesi og skiftir bind javnan, til sárini eru lekt.

Taggur (hæmoridir)

Í viðgongutíðini kanst tú fáa taggur, ið er tað sama sum áráknútar, t.v.s. víðkan av nøkrum smáum blóðæðrum beint uttan fyri endatarmin. Taggur kunnu eisini koma undir burðinum, og kunnu viðgerast við salvu og stikpillum. Viðgerðin kann byrja undir innleggjan.

Kokubotnurin

Tað er týðningarmikið, at tú byrjar at venja kokubotnin beinanvegin. Ein væl vandur kokubotnur kann fyribyrgja, at lívmóðurin søkkur niður, harvið kann sleppast undan trupulleikum við at halda vatninum og trupulleikum við samlegu seinni í lívinum. Ven fleiri ferðir um dagin restina av lívinum. Vit mæla til at tú fert til kokubotnavenjng hjá fysioterapeutinum undir innleggjan og tilognar tær bóklingin ”I form eftir fødslen”. Á Føroya Fólkaháskúla er møguleiki fyri at tekna seg til eftirfjøðingarskeið, sí www.haskulin.fo

Keisaraskurður

Um tú hevur fingið keisaraskurð er umráðandi, at tú heldur eyga við um tú fært bruna í skurðin. Vanligt er at skurðurin er eymur, men hatta skal batna. Fært tú verri pínu í skurðin ella hann verður meira reyður, vend tær so til kommunulækna. Ansa eftir, at tú ikki lyftir nakað óneyðuga tungt tær fyrstu 6 vikurnar.



Keldur

Relevantar heimasíður

www.praematur.dk

www.rafaelcenteret.dk

www.slynge-net.dk

www.ammevidencenter.dk

www.fogf.dk

Felagið í Føroyum fyri ov tíðliga fødd børn:

Præmatur felagið

Tlf: +298263868

Kráarvegur 5 kj

Tórshavn, Faroe Islands

Keldur

“Udviklingstilpasset neonatalomsorg”. Litteraturkompendium til kompetenceklip bog 2

“Neonatalogi – det raske og det syge nyfødte barn”. Nyt Nordisk forlag A.Busk 2008

“Amning – en håndbog for sundhedspersonale”. Sundhedsstyrelsen 2009

“Anbefalinger for svangreomsorgen”. Sundhedsstyrelsen 2009

Um tit ynskja meira vitan, eru tit altíð vælkomin at spyrja starvsfólkið.

Útgivið 2011, skrivað hava:

Laila Dam Frandsen, sjúkrarøktarfrøðingur A2

Sára Thomsen, sjúkrarøktarfrøðingur A2

Takk til foreldur fyri nýtslu av myndum.

Orðalisti

Apnø:	Barnið steðgar at anda í meir enn 15 sek.
Aspirat:	Væta frá maganum, ið stavar frá síðstu máltíð.
Bilirubin/gulsótt:	Gult evni, ið verður gjørt, tá reyð blóðlikam brótast niður. Tað kann føra til gulsótt (húðin er gul)
Bradycardi/pulsfall:	Sein hjartarútmá
CPAP:	Áhaldandi yvirtrýst í andarásini. Ein máti, sum hjálpir barninum at anda.
CVK:	Slanga, ið liggur í eini æðr. Verður nýtt, tá tørvur er á heilgvági og/ella vætu.
Cyanosa:	Húð ella slímhindur gerast bláligt, eitt tekin uppá, at barnið fær ov lítið av súrevni.
Duktus:	Æðr, sum bindur lungapulsæðr og høvuðspulsæðr saman í móðurlívi. Letur seg vanligt aftur stutt eftir føðing.
Ekstubera:	At taka tubu burtur (respirator)
Elektroda:	Leidningur við einum fólara, ið er festur á húðina. Kann avlesa hjartarútmu, andadrátt og súrevnisinnihald.
Fontanella:	Tað bleyta umráði millum skallabeinini á barnsins høvdi.
Gestatiónsaldur (GA):	Aldurin hjá barninum í vikum.
Glukosa:	Sukur, ið er í blóðinum og sum verður nýtt sum orkukelda
Intubera:	Eitt plastikrør verður sett í andarásina (respirator)

Intavenøst:	Ein tunn slanga verður lögð í eina æðr, fyri at kunna geva vætu og heiligvág
Ljósviðgerð:	Viðgerð í samband við gulsótt
Nalvaarteria:	Pulsæðr í nalvastronginum, ið verður nýtt til blóðroyndir og at máta blóðtrýst.
Nalvavena:	Æðr í nalvastronginum, ið verður nýtt fyri at geva vætu og heiligvág.
Per os:	Gjøgnum munnin.
Præmatur:	Ov tíðliga føtt, áðrenn viku 37.
Pulsoximetur:	Eitt tól, ið avlesur mongdina av puls og súrevni í blóðinum.
Respiratión:	Andadráttur
Respirator:	Andingartól
Sepsis:	Bakteriur í blóðinum (blóðeitran).
Skop/monitor:	Yvirvakingartól á Pinkustovuni.
Sonda:	Tunn slanga, ið liggur gjøgnum nøs ella munn, so barnið kann fáa mjólk, áðrenn tað dugir at súgva.
Sýru/basa:	Ein blóðroynd, ið vísir súrevni og koltvísúrnei.
Trøska:	Soppur í munnrovuni, gevur grá/hvítar blettir.
Venflon:	Tunt plastikrør, ið verður lagt í eina æðr til at geva vætu og heiligvág.
Ødem:	Trot vegna væta í vevnaðinum.



Landssjúkrahúsið

tel 304500, www.ls.fo